



## Pfarnachrichten Naturns

Seelsorgeeinheit Pfarrei zum hl. Zeno in Naturns | Pfarrei zum hl. Nikolaus in Tabland | Gottesdienstgemeinden Staben und Tschirland  
Pfarrei zum hl. Apostel Andreas in Marein/Kastelbell | Pfarrei zum hl. Martin in Tschars

### Weisung für das Leben

„Jesus antwortete: Das erste ist: Höre, Israel, der Herr, unser Gott, ist der einzige Herr. Darum sollst du den Herrn, deinen Gott, lieben mit ganzem Herzen und ganzer Seele, mit all deinen Gedanken und all deiner Kraft. Als zweites kommt hinzu: du sollst deinen Nächsten lieben wie dich selbst. Kein anderes Gebot ist größer als diese beiden.“

Mk 12,28 b - 34

B. Heinen



Nur wer den Nächsten liebt,  
kann wissen,  
wer eigentlich Gott ist.  
Und nur wer letztlich Gott liebt,  
kann es fertig bringen,  
sich auf den anderen Menschen  
bedingungslos einzulassen ...

Karl Rahner

Image November 2012

### Nachrichten in Kürze

- Samstag, 10. 11., **Caritas-Gebrauchtkleidersammlung** (Siehe nähere Angaben unten!)
- Durch ein Missverständnis war am Vorabend von Allerheiligen um 19:00 kein Priester da. Ich ersuche um Amnestie. Das Gedächtnis für die namentlich genannten Verstorbenen wird bei der Abendmesse am Samstag, 17. 11., um 19:00 Uhr nachgeholt.
- Am Samstagabend, 10.11., ist um 19:00 keine Messfeier, sondern eine Wort-Gottes-Feier. Wir beten für die namentlich angeführten Verstorbenen und die hl. Messen werden später gefeiert. Zur Feier laden alle, die am Weiterbildungskurs als Referenten und Lernende teilnehmen.
- Sonntag, 11.11., **Gottesdienst um 10:30 im Bürger- und Rathaus** und anschließend gemeinsames Mittagessen. (Siehe Nachricht der Eine-Welt-Gruppe darunter!)

Am Sonntag, **11. November 2012 um 10.30 Uhr**, lädt die Eine Welt Gruppe Naturns zum **Begegnungsgottesdienst mit Gästen aus dem Haus der Solidarität in Brixen**, mit anschließendem **gemeinsamen Mittagessen um 11:30 Uhr**, in das **Bürger- und Rathaus von Naturns**, ein. Geboten werden leckere Speisen, Krautrollen mit Hackfleisch mit Polenta, Gulasch mit Knödel, Krautsalat, Kaffee und Kuchen. Wir bitten auch heuer wieder alle backfreudigen NaturnserInnen um Kuchenspenden, welche direkt im Bürger- und Rathaus abgegeben werden können. Der Reinerlös unterstützt das zukunftsweisende Projekt in Brixen.

### GOTTESDIENSTE

**SA 03.11.** - Hl. Hubert, Bischof - Hl. Pirmin, Abtbischof, Glaubensbote-Hl. Martin v. Porres, Ordensmann

**5:30 Tschirland** - „Hubertusfeier“ der Jägerschaft-hl.Messe  
**19:00 Naturns - Vorabendmesse (FD)**

### SO 04.11. - 31. Sonntag im Jahreskreis

**8:00 Staben - Eucharistiefeier (FD)**  
**8:45 Marein/Kastelbell - Eucharistiefeier (TC)**  
**9:00 Tabland - Eucharistiefeier**  
**10:00 Naturns - Eucharistiefeier (FD)**  
Nachtrag: Jt. Kreszenzia Platzgummer, Unterbrunn - Herbert Hilpold  
**10:15 Tschars - Eucharistiefeier (TC)**  
**18:00 Tschirland - Eucharistiefeier**

### MO 05.11. - Montag der 31. Woche im Jahreskreis

**9:00 Altersheim - Eucharistiefeier (FD)**  
G. Hilda u. Frieda Tröger

### DI 06.11. - Hl. Leonhard, Einsiedler

**18:00 Staben - Gebet**  
**18:00 Tabland - Eucharistiefeier (FD)**  
G. Eltern Tappeiner, Unterlechn - M. z. E. d. Schutzengel

### MI 07.11. - Hl. Willibrord, Bischof, Glaubensbote

**18:00 Marein/Kastelbell - Eucharistiefeier**

### DO 08.11. - Donnerstag der 31. Woche im Jahreskreis

**18:00 Tschars - Eucharistiefeier**

### FR 09.11. - Weihetag der Lateranbasilika

**9:00 Altersheim - Eucharistiefeier**  
G. Messe für Arme Seelen - Messe zu Ehren des hl. Schutzengels im Dank an Gott - Messe n. Meinung  
**17:00 Staben - Martinsfeier** der Kindergartenkinder in der Kirche

### SA 10.11. - Hl. Leo der Große, Papst, Kirchenlehrer

**7:30 Naturns - Messe** zur Jahrgangsfeier (Jg.1962)  
**19:00 Naturns - Wortgottesfeier:** WGF-Leiterin Andrea Wieser u. Sängerinnen/Sänger des Weiterbildungskurses in Naturns am 10. 11. (nachmittags) mit Stefan Huber, Bozen und Heinrich Walder, Domorganist Brixen  
Jt. Ernst Rieder u. G. Andreas Rieder - Hermann Tappeiner, Weingarten - Lucia Pederiva; G. Fam. Götsch u. Alber - Amalia u. Gustav Tschenett

### SO 11.11. - 32. Sonntag im Jahreskreis - Hl. Martin

**8:00 Staben - Eucharistiefeier (FD)**  
G. Hans Trenkwalder  
**8:45 Marein/Kastelbell - Eucharistiefeier**  
**9:00 Tabland - Eucharistiefeier (FD)**  
30. für Anna Gapp, Kobald; Jt. Anna Ratschiller - Rosa Dosser; G. Leb. u. Verst. Fam. Dissertori - Wilma Dall'Acqua - Messe für Arme Seelen - Messe zu Ehren der Muttergottes  
**9:30 Tschars - Eucharistiefeier** - Patrozinium St. Martin (Kirchtag) mit Erntedank (TC)  
**10:30 Naturns - Begegnungsgottesdienst im Rathaus (Eine-Welt-Gruppe)**

L: Ingrid Raffener; K: Florian Ruatti  
Jt. Cäcilia Marchegger Platzgummer; G. Georg Thuile

**14:30 Tschars - Taufe** des Damian Laimer, der Sarah Gorfer und der Isa Mitterrutzner

**18:00 Tschirland - Eucharistiefieber**  
Jt. Maria u. Andreas Messmer; G.Messe für Arme Seelen

**Wir wünschen unseren Senior/innen Freude und Zuversicht**

Maria Albrecht J.88–Frieda Plack J.85– Johann Platzgummer J.82

**Hauskommunion und Möglichkeit zur Aussprache**

Diakon Robert Agostini H 340 1355903

**TERMINE PFARRE - SEELSORGEEINHEIT - DEKANAT**

**MO 05.11. u. DI 06.11.-** von 16:30 bis 18:30 Uhr **Anmeldung der Kinder zur Erstkommunion** im Pfarrhaus Naturns

**MO 05. 11. 20:00 PGR-Ausschusssitzung** im Widum

**DI 06.11. -** von 16:00 bis 17:00 Uhr **Anmeldung der Kinder zur Erstkommunion in Tabland** im Widum

**DI 06.11. - 20:00 Uhr - Sitzung des VVR Naturns**

**MI 07.11. - 20:00 Uhr Herstattung des KMB** in Naturns, Clubraum

**MI 07.11.** von 17:00 bis 17:45 Uhr **Anmeldung der Kinder zur Erstkommunion in Marein/Kastelbell** neben der Kirche

**DO 08.11. -** von 17:00 bis 17:45 Uhr **Anmeldung der Kinder zur Erstkommunion in Tschars** im Widum (Pfarrsaal)

Vorankündigung: Am So., 18. 11. 2012 findet um 10:00 Uhr in der Pfarrkirche Naturns der Familiengottesdienst mit Toni Fiung statt.

**Die CARITAS** der Diözese Bozen-Brixen hat auch heuer zur „**Gebrauchtkleider-Sammlung**“ am **10. November** (Samstag) 2012 aufgerufen. Die Sammelstelle in Naturns ist wieder an der LKW-Einfahrt der Fa. Ivoclar Vivadent in der G. Flora Strasse. Die Anlieferungszeit ist von 7:30 bis 10:30 Uhr. Wer die Anlieferung nicht selbst durchführen kann, möge sich an Konrad Mitterer - Tel. 0473 667852 spätestens bis 8:00 Uhr melden. Die vorgesehenen Säcke können in den Lebensmittelgeschäften oder im Pfarrwidum abgeholt werden

#### DANK zum ERNTE-DANK

Ein herrlicher, farbenfroher Herbsttag zu unserem Erntedankfest am Sonntag, 21. 10. ! Ja, wer denkt, der dankt immer wieder! Hier bedankt sich die Pfarrgemeinde bei den Teilnehmerinnen und Teilnehmern für das Dabeisein, bei allen Vereinen und Gruppen für die wertvollen Dienste bei der Prozession, bei der Gemeindeverwaltung und den Carabinieri für die Verkehrsregelung, bei der Bäckerei Psenner für die Brote, bei der Getränke- und Weinhandlung Fliri für den Umtrunk, bei der Obstgenossenschaft und bei Diakon Robert Agostini für die Äpfel, beim Heimatpflegeverein für die Getreideähren und bei vielen anderen für weitere Gaben zur Gestaltung der Erntekrone. Ein besonderer Dank gilt den Trägern der Erntekrone (Bauernbund) für die „Schwerarbeit“ und den Mittelschulklassen für das Binden der Ährenbüschel. Viel Lob und Anerkennung war für die symbolträchtige Erntekrone zu hören, die heuer der Seniorenverein 60+ gestaltet hat. Herzlicher Dank diesen Frauen und Männern und auch der Fa. ivoclar vivadent, die anlässlich ihres 50 jährigen Jubiläums eine Spende für die Gestaltung der Erntekrone einbringen wird. Dank auch der Familie Gorfer, Mittermühl, die seit Jahren die Erntekrone „beherbergt“. Und nicht zuletzt allen für das Teilen in Form von Spenden (insgesamt 843,61 €) für Brote und Ährenbüschel zugunsten karitativer Zwecke in unserer Gemeinde. An der Erntekrone ist zu lesen: **„Danke für Gesundheit, für jede helfende Hand, für jedes ermunternde Wort, für Herzlichkeit und Verständnis.“** Möge dies uns jeden Tag bewusst bleiben! HF

#### VERANSTALTUNGSKALENDER DORFGEMEINSCHAFT

Vom **29.10 - 16.11.2012 Ausstellung im Pfarrwidum Tabland**

„Weiterbauen am Land“ Verlust und Erhalt der bäuerlichen Kulturlandschaft in den Alpen. Öffnungszeiten: Fr. 02. + 09. + 16.11. - von 18:00 bis 20:00 Uhr; am Sa 03.11. von 15:00 bis 20:00 Uhr; am SO 04. + 11.11. von 10:00- 12:00 und von 16:00 bis 19:00 Uhr. **Vorträge am 06.11. um 19:30 Uhr** von Dr. Dellagiacomma, Dr. Zeno Christanell und Josef Pircher; anschließend Diskussion. Weitere Infos unter H. 3396296866

**DI 06.11. -** von 14:00 bis 17:00 Uhr **Kartenspielen im Dorfstübele von Staben** - nachher dann jeden Montag von 14:00 bis 17:00 Uhr

**MI 07.11. -** um 15:00 Uhr **Vorlesenachmittag mit Info- u. Büchertisch (Dr. Alexandra Adler)** in der Bibliothek Naturns - **der kleine Igel... „Stachelhaufen“** für Eltern u. Kinder ab 5 Jahren. Ein Projekt der Bezirksgemeinschaft mit der Bibliothek u. dem Sprengelbeirat des Sozial- u. Gesundheitssprengels. Aus organisatorischen Gründen ist die Anmeldung bis zum 06.11. 2012 unter T.0473/671800 im Sozialsprengel Naturns erbeten.

**KVV-Tabland:** Am 11.11. Fahrt nach Kastelruth-St. Oswald mit Abfahrt um 13:00 Uhr in Tabland. Anmeldung: M. Kaserer T.0473/660622 - Es sind noch Plätze frei.

#### MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

Wegen dringenden Instandhaltungsarbeiten an der **Trinkwasserleitung in der Fraktion Staben** in der Gemeinde Naturns wird die Wasserzufuhr am Montag, 05.11.2012 von 9:00 bis 17:00 Uhr unterbrochen

**Neuwahl** des SVP-Ortsausschusses Naturns am Mittwoch, 21. 11. 2012 Bis spätestens Dienstag, 6. November 2012, können Kandidaten/innen-vorschläge eingebracht werden: beim Ortsobmann Helmuth Pircher oder Ortsobmann-Stellvertreterin Barbara Wieser Pratzner.

#### ARBEITSANGEBOTE

Erfahrene Bedienung, 2. Koch und Entremetier vom 25.12. bis 05.01. 2013 gesucht. Hotel Feldhof, Naturns Tel. 0473/ 666366

#### ZU MIETEN GESUCHT

Suche Mietwohnung 2-3 Zimmer in Naturns; H.3356819256 oder per E-mail: florence\_isa@yahoo.de

Garagen- bzw. offener Garagenstellplatz im Raum Naturns, per sofort oder nach Vereinbarung. Handy: 348 511 66 22.

#### ZU VERMIETEN

Garage gegenüber großem Parkplatz; H.3388374234

#### SONSTIGES

**Kostenloser Erste Hilfe Kurs** für Mitglieder am 06.+08.11. 2012 von 19.30 Uhr-21.30 Uhr in Rabland Geroldsaal; Anmeldungen beim Weißen Kreuz Naturns Tel. 0473/673011

**Acquafitness für Senioren** mit Andrea Kofler ab 17.11. - 15 Einheiten - Jeden Samstag von 9:00 bis 10:00 Uhr. Anmeldung bis 10.11. 2012 T.0473/668036

**Acquafitness: für Frauen** mit Andrea Kofler ab 17.11. - 15 Einheiten - Jeden Samstag von 8:00 bis 9:00 Uhr. Anmeldung bis 10.11.2012. T.0473/668036

**Gesundheitsgymnastik für Frauen** in Staben. Beginn: 8.11.2012 jew. donnerstags um 19:00 Uhr. Anmeldung bei G.Fliri T.0473/668120

**Jahrgang 1940 - Törggelewanderung zum Weintal** (auch Fahrgelegenheit) am 13.11.2012. Treffpunkt um 14:00 Uhr am Busparkplatz. Anm. u. Info bei Fr. Braun E. H.3356994252

Oleander zu vergeben; H.3335868648 (mittags anrufen)